

О ратификации Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о совместных усилиях в охране внешних границ

Закон Республики Казахстан от 30 декабря 1999 года № 2-ІІ

Ратифицировать Договор между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о совместных усилиях в охране внешних границ, совершенный в Алматы 30 июня 1995 года.

Президент
Республики Казахстан

Договор
между Республикой Казахстан и Российской
Федерацией о совместных усилиях в охране
внешних границ

Республика Казахстан и Российская Федерация, именуемые в дальнейшем
Сторонами,

в целях реализации Меморандума о сотрудничестве по охране внешних
границ от 24 декабря 1993 г.,

основываясь на Договоре между Республикой Казахстан и Российской Федерацией
о сотрудничестве в охране внешних границ от 21 октября 1994 г. и Декларации о
расширении и углублении казахстанско-российского сотрудничества от 20 января 1995
г.,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Договора термин "внешние границы" означает участки
государственных границ Республики Казахстан и Российской Федерации с
государствами, не входящими в Содружество Независимых Государств.

Статья 2

Охрана внешних границ осуществляется Пограничными войсками Республики Казахстан и Пограничными войсками Российской Федерации в сотрудничестве.

Статья 3

Стороны примут меры к гармонизации своих законодательных и иных нормативных актов, регулирующих охрану внешних границ и порядок их пересечения.

Стороны в 2-месячный срок со дня подписания настоящего Договора обменяются законодательными и иными нормативными актами, касающимися пограничных вопросов.

Последующий обмен законодательными и иными нормативными актами по указанным выше вопросам будет осуществляться после вступления их в силу.

Статья 4

Для координации совместных усилий Пограничных войск Республики Казахстан и Пограничных войск Российской Федерации в охране внешних границ и реализации согласованной пограничной политики Стороны создают Координационный совет.

Координационный совет осуществляет свою деятельность на основе Положения о нем (приложение N 1).

Статья 5

В целях реализации согласованных решений, обеспечения практического взаимодействия пограничных войск Сторон в охране внешних границ создаются Оперативная группа Пограничных войск Республики Казахстан в Российской Федерации и Оперативная группа Пограничных войск Российской Федерации в Республике Казахстан численностью до 120 военнослужащих каждая, включая взаимодействие пограничных служб на Каспийском море. Структура и порядок комплектования оперативных групп уточняются руководителями пограничных ведомств Сторон, о чем составляется отдельный протокол.

По вопросам специального информационного взаимодействия пограничных войск Сторон составляется отдельный протокол.

Оперативные группы осуществляют свою деятельность в соответствии с положениями о них (приложения N 2, N 3).

Порядок финансирования оперативных групп определяется протоколами (

приложения N 4, N 5).

Статья 6

Военнослужащие Оперативной группы Пограничных войск Республики Казахстан и Оперативной группы Пограничных войск Российской Федерации не привлекаются для выполнения задач, не оговоренных положениями об оперативных группах, за исключением ликвидации последствий стихийных бедствий и катастроф.

Статья 7

На военнослужащих Оперативной группы Пограничных войск Республики Казахстан и Оперативной группы Пограничных войск Российской Федерации, а также на членов их семей в полном объеме распространяются законы и нормативные акты соответственно Республики Казахстан и Российской Федерации, определяющие статус военнослужащих. За ними сохраняются льготы и преимущества, установленные для военнослужащих соответственно Республики Казахстан и Российской Федерации.

Статья 8

Военнослужащие Оперативной группы Пограничных войск Республики Казахстан и Оперативной группы Пограничных войск Российской Федерации, а также члены их семей соблюдают Конституцию государства пребывания, его законодательство, уважают национальные традиции и обычаи народов Казахстана и России.

Военнослужащим Оперативной группы Пограничных войск Республики Казахстан и Оперативной группы Пограничных войск Российской Федерации, а также членам их семей гарантируются безопасность, правовая и социальная защищенность.

Статья 9

Казахстанская Сторона предоставляет в пользование Оперативной группе Пограничных войск Российской Федерации служебные и жилые помещения, средства почтовой, телеграфно-телефонной и радиосвязи.

Российская Сторона предоставляет в пользование Оперативной группе Пограничных войск Республики Казахстан служебные и жилые помещения, средства почтовой, телеграфно-телефонной и радиосвязи.

Жилые помещения предоставляются на основе взаимности.

Статья 10

Стороны осуществляют свою юрисдикцию:

а) в отношении военнослужащих своей оперативной группы и членов их семей, за исключением общеуголовных преступлений, совершенных против граждан Стороны пребывания;

б) в случаях совершения военнослужащими оперативных групп воинских преступлений и правонарушений, совершенных в связи с исполнением обязанностей военной службы.

При рассмотрении дел, подпадающих под юрисдикцию Сторон, применяется законодательство соответствующей Стороны и действуют ее компетентные органы.

В иных случаях осуществляется юрисдикция Стороны пребывания, применяется ее законодательство и действуют ее компетентные органы.

Статья 11

Стороны оказывают друг другу помощь в материально-техническом обеспечении пограничных войск, а также в разработке, размещении заказов, изготовлении, внедрении и ремонте вооружения, техники и оборудования, применяемых в охране внешних границ, на условиях ежегодно определяемых соответствующим протоколом.

Статья 12

Пограничные войска Республики Казахстан и Пограничные войска Российской Федерации в соответствии с отдельным протоколом будут осуществлять своевременный и согласованный обмен информацией об обстановке, складывающейся на государственных границах Сторон, а также по другим вопросам, связанным с охраной государственной границы и представляющим взаимный интерес.

Обмен указанной информацией будет осуществляться на безвозмездной основе.

Порядок пользования архивными материалами пограничных войск Сторон будет определен соответствующим протоколом.

Статья 13

Сотрудничество между Пограничными войсками Республики Казахстан и Пограничными войсками Российской Федерации в оперативно-розыскной деятельности в интересах охраны внешних границ осуществляется в соответствии с отдельным протоколом.

Статья 14

Для обеспечения деятельности авиации Пограничных войск Республики Казахстан и Пограничных войск Российской Федерации Стороны предоставляют воздушным судам право на безвозмездное использование своего воздушного пространства, своих аэропортов, аэродромов (посадочных площадок), получение навигационной, метеорологической и иной информации.

Обеспечение полетов самолетов и вертолетов в воздушном пространстве Республики Казахстан и Российской Федерации осуществляется в соответствии с законодательством Сторон и с соблюдением установленных правил.

Обслуживание воздушных судов и их заправка осуществляются за плату путем взаиморасчетов между пограничными ведомствами Сторон.

Статья 15

Стороны осуществляют подготовку кадров, в том числе младших специалистов, в соответствии с отдельным протоколом.

Статья 16

Стороны сотрудничают в решении вопросов, касающихся перевода военнослужащих для дальнейшего прохождения военной службы из Пограничных войск Республики Казахстан в Пограничные войска Российской Федерации, и наоборот

Стороны не допускают ограничения прав, свобод и законных интересов своих военнослужащих, заявивших о желании перевестись для дальнейшего прохождения военной службы из Пограничных войск Республики Казахстан в Пограничные войска Российской Федерации, и наоборот, а также членов их семей.

Статья 17

Прилагаемые к настоящему Договору положения и протоколы являются его неотъемлемой частью.

Статья 18

Для реализации мер по выполнению положений настоящего Договора Командующий Пограничными войсками Республики Казахстан и Главнокомандующий Пограничными войсками Российской Федерации подпишут соответствующие протоколы.

Статья 19

Разногласия относительно толкования и применения настоящего Договора решаются путем переговоров и консультаций.

По взаимному согласию Сторон в настоящий Договор могут вноситься изменения и дополнения.

Статья 20

Настоящий Договор вступает в силу с даты обмена уведомлениями о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, обуславливающих вступление его в действие, и будет действовать в течение пяти лет, а затем автоматически продлеваться каждый раз на последующий пятилетний период, если ни одна из Сторон не заявит о своем желании прекратить действие Договора, о чем она должна письменно известить другую Сторону не позднее чем за шесть месяцев до истечения очередного периода.

Настоящий Договор временно применяется со дня его подписания.

Совершено в Алма-Ате 30 июня 1995 г. в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

Приложение N 1

к Договору между Республикой Казахстан
и Российской Федерацией о совместных
усилиях в охране внешних границ

Положение о Координационном совете

Статья 1

Координационный совет - коллегиальный орган, созданный для координации

совместных усилий Пограничных войск Республики Казахстан и Пограничных войск Российской Федерации в охране внешних границ и реализации положений настоящего Договора.

Координационный совет в своей деятельности руководствуется настоящим Положением.

Статья 2

В состав Координационного совета входят: Командующий Пограничными войсками Республики Казахстан и Главнокомандующий Пограничными войсками Российской Федерации, по 2-3 их заместителя, а также, по их решению, другие представители пограничных войск Сторон.

Статья 3

Основные функции Координационного совета:

- обеспечение, в пределах своих полномочий, выполнения договоренностей между Сторонами по пограничным вопросам;
- разработка оперативных решений по повышению эффективности охраны внешних границ;
- разработка предложений для принятия согласованных решений по обустройству и оборудованию внешних границ;
- организация обмена информацией по вопросам охраны границы, представляющим взаимный интерес;
- выработка согласованных подходов к охране внешних границ;
- организация взаимодействия при возникновении нештатных ситуаций на внешних границах;
- выработка предложений по гармонизации законодательных и иных нормативных актов в сфере деятельности пограничных войск Сторон;
- согласование вопросов, касающихся подготовки кадров для пограничных войск в учебных заведениях Сторон, а также перевода военнослужащих для дальнейшего прохождения военной службы из Пограничных войск Республики Казахстан в Пограничные войска Российской Федерации, и наоборот;
- согласование и реализация вопросов поставок материально-технических средств пограничным войскам Сторон.

Координационный совет может рассматривать и другие вопросы, относящиеся к охране внешних границ и деятельности пограничных войск Сторон.

Статья 4

Основными формами работы Координационного совета являются заседания, совещания, консультации и т.п., которые проводятся по мере необходимости, по согласованию между руководителями пограничных войск Сторон.

Решения Координационного совета принимаются на основе консенсуса, оформляются протоколами.

Официальными языками Координационного совета являются казахский и русский языки.

Рабочим языком Координационного совета является русский язык.

Статья 5

Настоящее Положение является неотъемлемой частью Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о совместных усилиях в охране внешних границ, вступает в силу и прекращает свое действие на условиях, предусмотренных этим Договором.

По взаимному согласию Сторон в настоящее Положение могут вноситься изменения и дополнения.

Приложение N 2

к Договору между Республикой Казахстан и
Российской Федерацией о совместных усилиях
в охране внешних границ

Положение
об Оперативной группе Пограничных войск
Республики Казахстан в Российской Федерации

Статья 1

Оперативная группа Пограничных войск Республики Казахстан в Российской Федерации (далее - Оперативная группа) включает в себя военнослужащих

Пограничных войск Республики Казахстан, осуществляющих деятельность по реализации согласованных решений и обеспечению практического сотрудничества Сторон в охране внешних границ.

Статья 2

Численность Оперативной группы составляет до 120 военнослужащих, включая взаимодействие пограничных служб на Каспийском море.

Оперативная группа состоит из Управления Оперативной группы, групп представителей при пограничных округах и пограничных отрядах, отдельных контрольно-пропускных пунктах, специальных информационных подразделениях, авиационных и морских частях Пограничных войск Российской Федерации.

Структура и количественный состав Оперативной группы определяются совместно руководителями пограничных ведомств Сторон, о чем составляется отдельный протокол.

Статья 3

Начальник Оперативной группы является полномочным представителем Командующего Пограничными войсками Республики Казахстан и имеет статус заместителя Главнокомандующего Пограничными войсками Российской Федерации. Он назначается на должность и освобождается от должности Казахстанской Стороной. В отношении военнослужащих Оперативной группы он пользуется дисциплинарными правами заместителя Командующего Пограничными войсками Республики Казахстан.

Начальник Оперативной группы является распорядителем кредитов 2-й степени.

Начальник Оперативной группы при решении вопросов, касающихся оперативно-служебной и финансово-хозяйственной деятельности, подчиняется Командующему Пограничными войсками Республики Казахстан.

Статья 4

В функции Оперативной группы входят:

обеспечение, в пределах своих полномочий, выполнения договоренностей по пограничным вопросам;

координация действий с Пограничными войсками Российской Федерации по охране внешних границ, изучение состояния ее охраны;

организация и поддержание взаимодействия между пограничными войсками Сторон по вопросам охраны внешних границ;

практическое осуществление обмена информацией по вопросам, представляющим

взаимный интерес;

выработка предложений по охране внешних границ;

содействие в организации и проведении материально-технического обеспечения соединений и частей пограничных войск Сторон;

подготовка предложений, направленных на совершенствование применения сил и средств пограничных войск Сторон по вопросам охраны внешних границ;

участие в реализации решений Координационного совета;

анализ запросов и предложений пограничных войск Сторон;

организация и проведение совместных действий по охране внешних границ.

Оперативная группа может решать и другие вопросы, возникающие в ходе использования сил и средств пограничных войск Сторон по охране внешних границ.

Статья 5

Военнослужащие Оперативной группы имеют право:

с разрешения командования Пограничных войск Российской Федерации посещать воинские части, подразделения и объекты Пограничных войск Российской Федерации по вопросам, связанным с решением возложенных на них задач;

знакомиться с состоянием охраны внешних границ в подразделениях, частях и соединениях Пограничных войск Российской Федерации;

с разрешения командиров посещаемых воинских частей и подразделений знакомиться с документами, касающимися вопросов охраны внешних границ;

с разрешения командиров присутствовать на служебных совещаниях, инструктажах и других мероприятиях, касающихся вопросов охраны внешних границ;

пользоваться транспортными средствами и средствами связи Пограничных войск Российской Федерации, в соответствии с установленными для них правилами;

входить в состав групп по решению вопросов, возникающих в процессе реализации положений настоящего Договора.

Статья 6

Официальная корреспонденция и почта Оперативной группы неприкосновенны и докладываются начальнику Оперативной группы. Шифртелеграммы направляются через шифрорганы Пограничных войск Российской Федерации после ознакомления с ними Главнокомандующего Пограничными войсками Российской Федерации (командира части по месту пребывания) или лица, его замещающего.

Оперативная группа имеет свою печать и банковские счета.

Статья 7

Местонахождение Управления Оперативной группы - г. Москва, Федеральная пограничная служба Российской Федерации.

Статья 8

Настоящее Положение является неотъемлемой частью Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о совместных усилиях в охране внешних границ, вступает в силу и прекращает свое действие на условиях, предусмотренных настоящим Договором.

По взаимному согласию Сторон в настоящее Положение могут вноситься изменения и дополнения.

Приложение N 3

к Договору между Республикой Казахстан
и Российской Федерацией о совместных усилиях
в охране внешних границ

Положение
об Оперативной группе Пограничных войск
Российской Федерации в Республике Казахстан

Статья 1

Оперативная группа Пограничных войск Российской Федерации в Республике Казахстан (далее - Оперативная группа) включает в себя военнослужащих Пограничных войск Российской Федерации, осуществляющих деятельность по реализации согласованных решений и обеспечению практического сотрудничества Сторон в охране внешних границ.

Статья 2

Численность Оперативной группы составляет до 120 военнослужащих, включая взаимодействие пограничных служб на Каспийском море.

Оперативная группа состоит из Управления Оперативной группы, групп представителей при пограничных отрядах, отдельных контрольно-пропускных пунктах, специальных информационных подразделениях, авиационных и морских частях Пограничных войск Республики Казахстан.

Структура и количественный состав Оперативной группы определяются совместно руководителями пограничных ведомств Сторон, о чем составляется отдельный протокол.

Статья 3

Начальник Оперативной группы является полномочным представителем Главнокомандующего Пограничными войсками Российской Федерации и имеет статус заместителя Командующего Пограничными войсками Республики Казахстан. Он назначается на должность и освобождается от должности Российской Стороной. В отношении военнослужащих Оперативной группы он пользуется дисциплинарными правами командующего войсками пограничного округа.

Начальник Оперативной группы является распорядителем кредитов 2-й степени.

Начальник Оперативной группы при решении вопросов, касающихся оперативно-служебной и финансово-хозяйственной деятельности, подчиняется Федеральной пограничной службе Российской Федерации.

Статья 4

В функции Оперативной группы входят:

обеспечение, в пределах своих полномочий, выполнения договоренностей по пограничным вопросам;

координация действий с Пограничными войсками Республики Казахстан по охране внешних границ, изучение состояния ее охраны;

организация и поддержание взаимодействия между пограничными войсками Сторон по вопросам охраны внешних границ;

практическое осуществление обмена информацией по вопросам, представляющим взаимный интерес;

выработка предложений по охране внешних границ;

содействие в организации и проведении материально-технического обеспечения соединений и частей пограничных войск Сторон;

подготовка предложений, направленных на совершенствование применения сил и

средств пограничных войск Сторон по вопросам охраны внешних границ;
участие в реализации решений Координационного совета;
анализ запросов и предложений пограничных войск Сторон;
организация и проведение совместных действий по охране внешних границ.
Оперативная группа может решать и другие вопросы, возникающие в ходе использования сил и средств пограничных войск Сторон по охране внешних границ.

Статья 5

Военнослужащие Оперативной группы имеют право:
с разрешения командования Пограничных войск Республики Казахстан посещать воинские части, подразделения и объекты Пограничных войск Республики Казахстан по вопросам, связанным с решением возложенных на них задач;
знакомиться с состоянием охраны внешних границ в подразделениях, частях и соединениях Пограничных войск Республики Казахстан;
с разрешения командиров посещаемых воинских частей и подразделений знакомиться с документами, касающимися вопросов охраны внешних границ;
с разрешения командиров присутствовать на служебных совещаниях, инструктажах и других мероприятиях, касающихся вопросов охраны внешних границ;
пользоваться транспортными средствами и средствами связи Пограничных войск Республики Казахстан, в соответствии с установленными для них правилами;
входить в состав групп по решению вопросов, возникающих в процессе реализации положений настоящего Договора.

Статья 6

Официальная корреспонденция и почта Оперативной группы неприкосновенны и докладываются начальнику Оперативной группы. Шифртелеграммы направляются через шифрорганы Пограничных войск Республики Казахстан после ознакомления с ними Командующего Пограничными войсками Республики Казахстан (командира части по месту пребывания) или лица, его замещающего.

Оперативная группа имеет свою печать и банковские счета.

Статья 7

Местонахождение Управления Оперативной группы - г. Алматы, Государственный комитет Республики Казахстан по охране государственной границы.

Статья 8

Настоящее Положение является неотъемлемой частью Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о совместных усилиях в охране внешних границ, вступает в силу и прекращает свое действие на условиях, предусмотренных настоящим Договором.

По взаимному согласию Сторон в настоящее Положение могут вноситься изменения и дополнения.

Приложение N 4

к Договору между Республикой Казахстан и
Российской Федерацией о совместных усилиях
в охране внешних границ

Протокол
о порядке финансирования Оперативной
группы Пограничных войск Республики Казахстан
в Российской Федерации

Статья 1

Все расходы по содержанию и обеспечению личного состава Оперативной группы Пограничных войск Республики Казахстан (далее - Оперативная группа) в Российской Федерации финансируются Казахстанской Стороной.

Статья 2

Для осуществления финансирования, указанных в статье 1 настоящего Протокола расходов Оперативной группе в Центральном банке Российской Федерации открываются два счета: один в тенге - валюте Республики Казахстан и второй в рублях - валюте Российской Федерации.

Статья 3

Центральный банк Российской Федерации обеспечивает выдачу денежной наличности, необходимой для содержания Оперативной группы, в рублях и тенге за счет и в пределах остатков средств на счетах, указанных в статье 2 настоящего Протокола.

Размер сумм, выплачиваемых военнослужащим, рабочим и служащим Оперативной группы в российских рублях, определяется в соответствии с нормативными актами Республики Казахстан.

Статья 4

Средства на валютном счете Оперативной группы в тенге образуются путем начисления соответствующих сумм на корреспондентский счет Центрального банка Российской Федерации Национальным банком Республики Казахстан.

Средства на счете Оперативной группы в тенге образуются, как правило, за счет продажи Центральным банком Российской Федерации в установленном порядке рублей Национальному банку Республики Казахстан по курсу этого банка на день продажи, а также за счет других источников.

Статья 5

На военнослужащих, рабочих и служащих Оперативной группы не распространяются таможенные ограничения на ввоз и вывоз денежной наличности в рублях и тенге при наличии у них справки о получении соответствующих сумм по форме, определенной государственными банками Сторон.

Статья 6

На суммы в российских рублях, переведенные Российской Стороной на содержание Оперативной группы, не распространяется требование Национального банка Республики Казахстан об обязательной продаже ему всех или части валютных поступлений.

Статья 7

Организация и контроль финансово-хозяйственной деятельности Оперативной группы осуществляются Российской Стороной в соответствии с нормативными актами Российской Федерации.

Статья 8

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о совместных усилиях в охране внешних границ, вступает в силу и прекращает свое действие на условиях, предусмотренных настоящим Договором.

По взаимному согласию Сторон в настоящий Протокол могут быть внесены изменения и дополнения.

Приложение N 5

к Договору между Республикой Казахстан и
Российской Федерацией о совместных усилиях в
охране внешних границ

Протокол
о порядке финансирования Оперативной группы Пограничных войск
Российской Федерации в Республике Казахстан

Статья 1

Все расходы по содержанию и обеспечению личного состава Оперативной группы Пограничных войск Российской Федерации в Республике Казахстан (далее - Оперативная группа) финансируются Российской Стороной.

Статья 2

Для осуществления финансирования указанных в статье 1 настоящего Протокола расходов Оперативной группе в Национальном банке Республики Казахстан открываются два счета: один в рублях - валюте Российской Федерации и второй в тенге - валюте Республики Казахстан.

Статья 3

Национальный банк Республики Казахстан обеспечивает выдачу денежной наличности, необходимой для содержания Оперативной группы, в тенге и в рублях за счет и в пределах остатков средств на счетах, указанных в статье 2 настоящего Протокола.

Размер сумм, выплачиваемых военнослужащим, рабочим и служащим Оперативной группы в тенге определяется в соответствии с нормативными актами Российской Федерации.

Статья 4

Средства на валютном счете Оперативной группы в рублях образуются путем начисления соответствующих сумм на корреспондентский счет Национального банка Республики Казахстан Центральным банком Российской Федерации.

Средства на счете Оперативной группы в тенге образуются, как правило, за счет продажи Центральным банком Российской Федерации в установленном порядке рублей Национальному банку Республики Казахстан по курсу этого банка на день продажи, а также за счет других источников.

Статья 5

На военнослужащих, рабочих и служащих Оперативной группы не распространяются таможенные ограничения на ввоз и вывоз денежной наличности в рублях и тенге при наличии у них справки о получении соответствующих сумм по форме, определенной государственными банками Сторон.

Статья 6

На суммы в российских рублях, переведенные Российской Стороной на содержание Оперативной группы, не распространяется требование Национального банка Республики Казахстан об обязательной продаже ему всех или части валютных поступлений.

Статья 7

Организация и контроль финансово-хозяйственной деятельности Оперативной группы осуществляются Российской Стороной в соответствии с нормативными актами

Российской Федерации.

Статья 8

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Договора между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о совместных усилиях в охране внешних границ, вступает в силу и прекращает свое действие на условиях, предусмотренных настоящим Договором.

По взаимному согласию Сторон в настоящий Протокол могут быть внесены изменения и дополнения.

* * *